

# Hochschul-Fremdsprachenzertifikat

University Certificate in a Foreign Language

akkreditiert als/ accredited as

## UNICert® IV – Englisch FFA-Language-Professional-Program for Lawyers (FFA-LPP)

Foreign Language Education for Lawyers (Bonner-FFA)  
orientiert sich an GeR-Stufe C2/ aligned with CEFR level C2

Herr/ Frau  
Mr./ Ms.

«**Vorname**» «**Name**»

geboren am «Geburtsdatum» in «Ort»  
born on in

hat die Prüfungen zum Erwerb des Zertifikates erfolgreich abgelegt.  
has passed the final examination for UNICert® Level IV.

**Fachorientierung:**  
Subject:

**Jura/ Rechtswissenschaft**  
Law

**Gesamtergebnis: Sehr Gut (1,3)**

Overall grade: excellent

**Einzelergebnisse\***  
Individual grades

**Mündliche Prüfung (gesamt): 1,3**

Overall oral exam grade

**Hörverstehen: 2,0**

Listening comprehension

**Vortrag und Prüfungsgespräch: 1,0**

Presentation/ Oral communication

**Schriftliche Prüfung (gesamt): 1,7**

Overall written exam grade

**Leseverständnis: 1,7**

Reading comprehension

**Schreiben: 1,3**

Academic Writing

**Umfang des Programms: 180 Stunden/ 12 SWS**

Length of courses in hours/ semester periods per week

**Erworbene ECTS-Punkte: 12**

ECTS credits

**Belegte Veranstaltungen (Semesterwochenstunden, SWS):**

Attended Lectures (Semester periods per week)

Vertiefung der englischen Sprache auf C2-Niveau (4 SWS)

Legal Practice Skills (2 SWS)

Academic Writing and Communication Skills (2 SWS)

Australian Legal System (Distance Learning Course at the University of Southern Queensland) (2 SWS)

Vermittlung zentraler Arbeitsweisen u. Felder d. anglo-amerik. Privatrechts anhand Diskussion sog. „Landmark Cases“ (2 SWS)

**Bonn, den XX. XXXXXX 2019**

### **UNLcert® Stufe IV – Englisch: FFA-Language-Professional-Program for Lawyers**

Dieses Fachsprachenzertifikat bescheinigt die erfolgreiche Teilnahme an dem Programm zur Fachspezifischen Fremdsprachenausbildung ‚FFA-Language-Professional-Program for Lawyers‘ auf UNLcert®-Stufe IV im Umfang von 12 Semesterwochenstunden (ca. 180 Arbeitsaufwand).

Der/ Die Inhaber/-in dieses Zertifikates verfügt über allgemeinwissenschaftliche und fachbezogene sprachliche Kenntnisse und Fertigkeiten auf hohem professionellem Niveau und besitzt eine umfassende kommunikative fremdsprachliche Kompetenz, um in allen allgemeinen sowie studien-, berufs- und fachbezogenen Situationen – nahezu wie akademisch gebildete Muttersprachler – korrekt, flüssig und adäquat reagieren zu können.

Er/ Sie ist mit den spezifischen fremdkulturellen Besonderheiten des Ziellandes sehr gut vertraut, so dass er/ sie mit Angehörigen der anderen Kultur mühelos und spontan kommunizieren kann. Er/ Sie kann längere, in Wortschatz und Strukturen anspruchsvolle, komplexe Äußerungen allgemeinsprachlicher und fachbezogener Art und unterschiedlichster Themengebiete und komplexe, längere schwierige gesprochene allgemeine und fachbezogene Originaltexte verstehen, den Ton und Grad der Formalität einer fremdsprachlichen Äußerung erkennen und ist auch mit der spezifischen Terminologie und Idiomatik des Fachgebiets vertraut.

Er/ Sie kann sich an anspruchsvollen, komplexen Gesprächen, Diskussionen und Debatten ohne sprachliche Einschränkungen beteiligen und zu Sachverhalten aller Art schriftlich und mündlich längere und differenzierte Ausführungen machen. Er/ Sie kann u.a. zu allgemeinen oder fachspezifischen Themen einen im Wortschatz und Satzbau reichhaltigen und inhaltlich logisch strukturierten Vortrag flüssig halten und zu einer Veröffentlichung ausarbeiten sowie seine/ihre persönliche Meinung logisch entwickeln und überzeugende Argumente differenziert darlegen.

Er/ Sie hat in den belegten Veranstaltungen zudem Rechtskenntnisse auf den umseitig angegebenen Gebieten erworben.

Dieses Zertifikat ist vom Arbeitskreis der Sprachenzentren (AKS) als UNLcert®-Zertifikat der Stufe IV (gemäß dem vierstufigen UNLcert®-System von Stufe I bis IV, inkl. Vorstufe Basis) akkreditiert. Das Zielniveau der Ausbildungsstufe UNLcert®-Stufe IV orientiert sich an der Niveaustufe C2 „Mastery“ des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen des Europarats.

---

### **UNLcert® Level IV – Englisch: FFA-Language-Professional-Program for Lawyers**

This certificate is based on the successful completion of a university-specific language programme ‘FFA-Language-Professional-Program for Lawyers‘ at UNLcert® Level IV (12 semester periods per week / total workload 180 hours). In relation to the grades achieved, the holder of the certificate has acquired a comprehensive general and subject-specific command of the language at a highly advanced professional level.

His/ Her communicative competence in the language enables him/her to react correctly, fluently and appropriately in all routine, academic, occupational and professional situations at a level that is almost commensurate with that of an educated native-speaker. He/ She is entirely familiar with the specifics of the target language culture, so that he/ she is able to communicate effortlessly, spontaneously and naturally with native speakers of that culture. He/ She can understand complex original spoken and written materials, with highly demanding vocabulary and structures, on a wide range of topics of a general and a professional nature. He/ She can understand extensive, original, spoken texts of high complexity can identify the tone and degree of formality used in the foreign language and is familiar with the specific terminology and language of his/ her field of study and intended profession. He/ She can hold his/ her own in demanding, complex exchanges, discussions and debates unhampered by any noticeable linguistic limitations and can express his/her standpoint in detail and in a differentiated manner both in written and spoken form on a wide range of matters. He/ She can give logically structured, fluent presentations, which he/ she can subsequently turn into publishable form, on a wide range of topics using a rich variety of structures and vocabulary. He/ She can develop his/ her personal views logically, supporting them with differentiated and convincing arguments.

In the courses the holder has attended, he/ she has moreover acquired legal knowledge in the specified fields (overleaf).

This certificate has been accredited by The German Association of Language Centres (AKS) as a UNLcert®-Level IV certificate, within the UNLcert®-system of four distinct levels (I - IV). The level of achievement designated by the UNLcert®-Level IV certificate is oriented towards Level C2 "Mastery" of the Council of Europe's Common European Framework of Reference for Languages.

#### **Bewertungsskala / rating scale**

1,0-1,5 = Sehr Gut/ *excellent*

1,6-2,5 = Gut / *good*

2,6-3,5 = Befriedigend / *satisfactory*

3,6-4,0 = Ausreichend / *pass*

eine hervorragende Leistung / *an outstanding performance;*

eine Leistung, die erheblich über den durchschnittlichen Anforderungen liegt / *a well above average performance;*

eine Leistung, die durchschnittlichen Anforderungen entspricht / *an average performance;*

eine Leistung, die trotz ihrer Mängel noch den Anforderungen genügt / *a performance which despite inadequacies can still be considered as meeting the required standard.*

\* Der Schnitt der angegebenen (gerundeten) Noten der Einzelleistungen kann im Einzelfall von dem Schnitt abweichen, der als Note der mündlichen oder schriftlichen Prüfung oder auch als Gesamtnote ausgewiesen ist, da im Sinne eines exakten Ergebnisses bei der Notermittlung mit den ungerundeten Werten gerechnet wurde.